

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 38 (1991)  
**Heft:** 11-12

**Artikel:** Übung "Wastra" zeigte Möglichkeiten und Grenzen auf  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-368136>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Breitgefächelter Grosseinsatz für die ZSO Dietikon

# Übung «Wastra» zeigte Möglichkeiten und Grenzen auf

**rei. Hohe Ansprüche wurden im vergangenen Sommer an Kader und Mannschaften der Zivilschutzorganisation der stadtnahen Zürcher Gemeinde Dietikon gestellt. Nahezu zeitgleich wurde eine Notwasserleitung gelegt, ein Brand gelöscht, ein schwerer Autounfall mit Verletzten bewältigt und eine Flüchtlings-Notunterkunft erstellt. Dietikons Ortschef Robert Thomet: «Die hochgesteckten Erwartungen wurden grösstenteils erfüllt. Es besteht jedoch kein Grund, auf den Lorbeeren auszuruhen. Weitere Verbesserungen sind zweifellos möglich, und auf den positiven Ergebnissen dieser Übung können wir weiter aufbauen.»**

Die ZSO-Übung Dietikon wies den besonderen Aspekt auf, dass sie gleich mehrere Bereiche von Einsatzmöglichkeiten einer ZSO abdeckte, leistete sie doch zivile Nothilfe, testete die Einsatzbereitschaft an einem Unfallereignis, mit dem sich jedermann im Alltag konfrontiert sehen kann, bewältigte ein «zivilschutztypisches» Ernstfallereignis und stellte sich rasch auf eine Flüchtlings-Krisenlage ein, die nicht hausgemacht zu sein braucht.

## Zum Ereignisablauf

Übungsannahme für die zivile Nothilfe war eine vorangegangene Trockenperiode. Der Zivilschutz hatte, um weitere Kulturschäden zu vermeiden, eine 1500 Meter lange Notwasserleitung zu legen. Im praktischen Einsatz war die Ausgangslage dann allerdings eine andere. Die Regenfälle der vorausgegangenen Wochen verhinderte nämlich den geplanten Bachstau, weil das Flüsschen Reppisch sehr viel Wasser führte. Die dafür vorgesehenen Dietiker Betriebschutzorganisationen standen deswegen aber nicht untätig herum. Vielmehr reagierte die Übungsleitung rasch und flexibel und setzte die Leute für Sanierungsarbeiten an der Finnenbahn und beim Oetwilersteg ein. Durchaus alltagsgerecht war der sup-

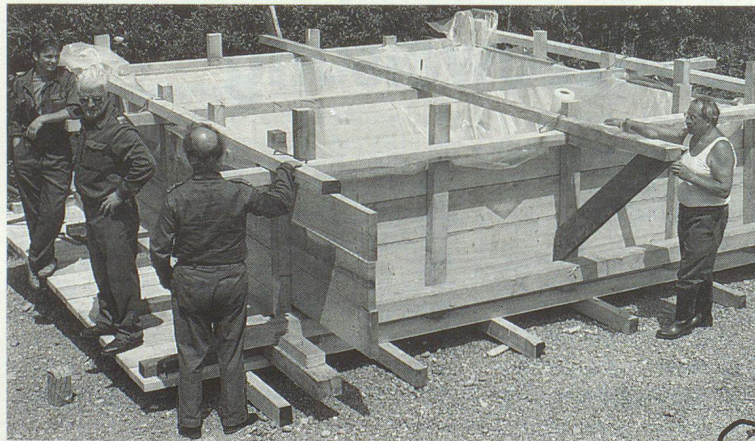
ponierte Verkehrsunfall an der Bernstrasse. Durch Zuschauer bei Bauarbeiten wurden zwei Autofahrer abgelenkt, und es kam zu einem schweren Verkehrsunfall mit etwa zehn Verletzten. Rasches Handeln und gute Zusammenarbeit zwischen Feuerwehr, Sanität und den Pionier-Brandschutzdienst waren hier gefragt.

Eine – vorerst noch – zivilschutztypische Aufgabe war mit der Brandbekämpfung auf einem Bauernhof zu bewältigen. Verletzte Menschen mussten gerettet und eingesperrtes Vieh befreit werden. Zur Brandbekämpfung wurden insgesamt fünf Leitungen verlegt.

Drei Figuranten wurden aus dem Inferno gerettet. Bei dieser Übungsannahme zeigten sich auch die Grenzen des Zivilschutzes. Wohl ist der Pionier-Brandschutzdienst in der Lage, Retungen auszuführen, braucht jedoch unter gewissen erschwerten Umständen die Mitwirkung von Spezialisten.

## Und wenn Flüchtlinge kommen?

Der Betreuungsdienst ist in der Lage, bei einem Flüchtlingsanfall innert vier Stunden Platz für etwa 100 Personen zu schaffen. Innert sechs Stunden können 300 Personen aufgenommen werden. Das ist die Bilanz der Übung «Humanität». Dabei war die Aufgabe gar nicht so einfach zu lösen. Im Untergeschoss der Stadthalle Dietikon musste zuerst einmal gründlich aufgeräumt werden, bevor mit der Erstellung von Unterkünften begonnen werden konnte. Besonders wichtig im Rahmen dieser Übung war die Erstellung einer Inventarliste mit Auflistung des noch vorhandenen Bedarfs. ▀



Für den Wassertransport über 1500 Meter wurde ein Zwischenbecken erstellt.



Ein spektakulärer Verkehrsunfall mit mehreren Verletzten erforderte rasches und richtiges Handeln.

(Fotos: zvg.)

**NEUKOM**

**Mobiliar für  
Zivilschutzanlagen  
und  
Militärunterkünfte**

Beratung – Planung – Ausführung

**H. Neukom AG**  
8340 Hinwil-Hadlikon  
Telefon 01/938 01 01